

《鍾鍊鏤鑄：中國古代青銅器與現代銀器》

Cast and Chased: The Influence of Ancient Chinese Bronze on Modern Silver

	圖片 Images	說明	Captions
1		雲紋鬲 青銅鑿刻鑄器 中國，商代 (約公元前1600年至前1046年) HKU.B.1955.0171	Li with cloud design Cast and chased bronze China, Shang dynasty (c.1600–c.1046 BCE) HKU.B.1955.0171
2		鬲形器 純銀錘揲鑿刻鑄器，經拋光處理 香港，惠記珠寶有限公司，1980年代 蓋有惠記商標及藏家印記 關世德先生蒐藏	Li-shaped vessel Cast, <i>repoussé</i> -shaped, chased and polished sterling silver Hong Kong, Wai Kee Jewellers Ltd., 1980s Stamped with Wai Kee trademark and collector's mark Loan from the Estate of Kwan Sai Tak
3		雲紋爵 青銅鑿刻鑄器 中國，商代 (約公元前1600年至前1046年) HKU.B.1953.0004	Jue with cloud design Cast and chased bronze China, Shang dynasty (c.1600–c.1046 BCE) HKU.B.1953.0004

4		<p>爵形杯 純銀鑿刻鑄器，經拋光處理 香港，惠記珠寶有限公司，1980年代 蓋有惠記商標及藏家印記 關世德先生蒐藏</p>	<p>Jue-shaped cup Cast, chased and polished sterling silver Hong Kong, Wai Kee Jewellers Ltd., 1980s Stamped with Wai Kee trademark and collector's mark Loan from the Estate of Kwan Sai Tak</p>
---	---	---	--

如傳媒需要使用以上圖片，請鳴謝圖片出處“圖片來源：香港大學美術博物館”

For using all of the above copyrighted images,
please cite acknowledgement as “Image Courtesy of the University Museum and Art Gallery, HKU”.